

## UXQ'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

### *Weñach mi' tyaj ti t'an Gayo*

<sup>1</sup> Joñon ancianojon. Chancol ts'ijbubeñet jun p'untyabilet b $\Delta$  c pi'al Gayo b $\Delta$  a c'aba'. Melech chancol c p'untyañet.

<sup>2</sup> P'untyabilet b $\Delta$  hermañu, mic tyajet ti oración cha'an wen ma' wajñel yic'ot cha'an c'oq'uet ma' wajñel je'el. Como cujilach isujm wen c'oc'ach a ch'ujlel.

<sup>3</sup> C'ajacñajax coj ti cubi che' ñac ti juliyob ili hermañujob como mi' subeñoñob chancox a wen ch'ujbin jini melel b $\Delta$  t'an.

<sup>4</sup> Ñoj c'ajacña coj mi cubin che' an majch mi' subeñoñ mi chancol i wen ch'ujbiñob ili melel b $\Delta$  t'an calobilob. Mach'an yan tyac b $\Delta$  ch $\Delta$  b $\Delta$  am b $\Delta$  ti mulawil mu' b $\Delta$  i más y $\Delta$ q'ueñoñ c'ajacña b $\Delta$  coj che' mi cubin xuc'ul añetla.

<sup>5</sup> P'untyabilet b $\Delta$  hermañu, weñach ma' mel che' ma' p $\Delta$ y ochel ti a wotyot hermañujob mu' b $\Delta$  i c'otyelob. Machicach a cañ $\Delta$  pero much a wotsan ti a wotyot.

<sup>6</sup> Como jini hermañujob tsa' b $\Delta$  juliyob w $\Delta$ 'i ti' subeyob ili hermañujob mu' b $\Delta$  i much'quiñob i b $\Delta$  bajche' ti a p'untyayob. Awocolic cotyañob ti ch $\Delta$  b $\Delta$  c' $\Delta$ jñibal i cha'añob cha'an bej majlicob. Jiñach bajche' yom Dios.

7 Como ti caj Jesucristo ti majliyob ti subt'an ñumel. Ma'an ch<sub>Λ</sub> b<sub>Λ</sub> yes mi' saj ch'Λmob ya' ba'añob jini max tyo b<sub>Λ</sub> i ch'ujbiñob i t'an Dios.

8 Jin cha'an joñonla yom mi laj cotyañob ti ch<sub>Λ</sub> b<sub>Λ</sub> tyo jach yom i cha'añob cha'an che' jini ch<sub>Λ</sub>ncox laj cotyan ti sub ñumel jini melel b<sub>Λ</sub> t'an.

### *Mach wen mi yajñel Diótrufes*

9 Tsa'ix c ts'itya' ts'ijbubeyob hermañujob ya' ba' añetla bajche' yom i melob. Pero jini winic Diótrufes ma' mi' jac'beñon lojon c t'an como mi' mulan i yotsan i b<sub>Λ</sub> ti yum<sub>Λ</sub>l ti' tyojlelob.

10 Jin cha'an che' mij c'otyel ya'i mux quej c lu' suben como cha'an mach wen jini ch<sub>Λ</sub>ncol b<sub>Λ</sub> i mele' como mu' ti jop't'an tij contra. Mu' ti lot je'el. Mach jinic jach jini pero ma' mi yotsañob ti yotyot jini hermañujob. Che' je'el mi' tic'ob jini yom b<sub>Λ</sub> i yotsañob. Mi ti' wersa ots<sub>Δ</sub>yob, mi' chocob loq'uel ti' tyojlel hermañujob jini tsa' b<sub>Λ</sub> i yots<sub>Δ</sub> i jula'.

11 P'unty<sub>Δ</sub>bilet b<sub>Λ</sub> hermano, mach yom ma' mel jini mach'Λ wen. Ch<sub>Λ</sub>c mele jini wen b<sub>Λ</sub>. Jini wen b<sub>Λ</sub> i cha'libal mi' p<sub>Δ</sub>s mi yoque i cha'añ<sub>Λ</sub>ch Dios. Jini mu' b<sub>Λ</sub> i p<sub>Δ</sub>s i simaronlel mach i c<sub>Δ</sub>ñ<sub>Λ</sub> ch<sub>Λ</sub> b<sub>Λ</sub> yom Dios.

### *Wen b<sub>Λ</sub> p<sub>Δ</sub>soñel i cha'an Demetrio*

12 Ti pejtyelelob weñ<sub>Λ</sub>ch mi' tyajob ti t'an jini winic Demetrio. Mi' tsictiyel ti wen b<sub>Λ</sub> i cha'libal mi melel<sub>Λ</sub>ch. Joñon lojon cujil isujm bajche' mi yajñel ti uts'at. Jatyetla je'el la' wujil melel<sub>Λ</sub>ch lojon c t'an.

### *Cojix b<sub>Λ</sub> t'an tyac*

<sup>13</sup> Añach tyo cabal t'an com b<sub>Λ</sub> c subeñetla, pero mach comox c ts'ijbun.

<sup>14</sup> Mu' tyo c pijtyan jintyo mij q'uelet cha'an mic pejcañet.

<sup>15</sup> La' ajniquet ti ñach'Λ. Ili lac pi'Λlob w<sub>Λ</sub>'i yom bi i chocheñetyob ty<sub>Λ</sub>lel saludos. Awocolic aq'ueñob saludos pejtylel lac pi'Λlob ya'i.

**JINI WEN BA T'AN**  
**The New Testament and portions of the Old Testament**  
**in the Tila dialect of the Chol language of Mexico**  
**La Santa Biblia en el Chol de Tila**

copyright © 2008 La Liga Bíblica

Language: Chol de Tila (Chol)

Dialect: Tila

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

bc403b33-5815-586a-ab64-716de5d20d17